

Georg Gerson

(1790–1825)

Lieder für 4 Männerstimmen

Iris – G.154

Die menschliche Stimme – G.155

Das Brummen – WoO 9

Liebeszauber – WoO 10

Das Lachen – WoO 13

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

Iris

Lied für 4 Männerstimmen ohne Begleitung

Contemporized edition

Andante con moto

Tenore 1°

Tenore 2°

Basso 1°

Basso 2°

mf Schön sind Ro - sen und Jas - min, wenn sie noch im Len - zen
mf Sanft und lieb - lich ist der West: Thal und Au - e lä - chelt,
mf Süß ist frisch ge - preß - ter Most aus den reif - ten Trau - ben;

p

f un - be - rührt am Strau - che blühn, und von Thau - e glän - - zen.
f Wenn er an der Flo - ra Fest ih - re Kin - der fä - - chelt;
f Süß der klei - nen Bie - nen Kost, die sie Blu - men rau - - ben:

p

p A - ber schö - ner noch, als die, a - ber schö - ner noch, als die, blüh - en
p A - ber sanf - ter dün - ken mich, a - ber sanf - ter dün - ken mich Wor - te,
p A - ber sü - ßer ist der Kuß, a - ber sü - ßer ist der Kuß, den mir

mf

mf schön - - - ner noch, als die, a - ber schö - ner noch, als die, blüh - en
mf sanf - - - ter dün - ken mich, a - ber sanf - ter dün - ken mich Wor - te,
mf sü - - - ßer ist der Kuß, a - ber sü - ßer ist der Kuß, den mir

Die menschliche Stimme von Theo. Körner

für vier Männerstimmen ohne Begleitung
Contemporized edition

Allegro moderato

mf

Tenore 1° *mf* Mu - thi - ger bey dem Ruf der Po - sau - ne stürmt der Krie - ger in Kampf und Tod,

Tenore 2° *mf* Mu - thi - ger bey dem Ruf der Po - sau - ne stürmt der Krie - ger in Kampf und Tod,

Basso 1° *mf* Mu - thi - ger bey dem Ruf der Po - sau - ne stürmt der Krie - ger in Kampf und Tod,

Basso 2° *mf* Mu - thi - ger bey dem Ruf der Po - sau - ne stürmt der Krie - ger in Kampf und Tod,

5 *p* fro - her be - grüßt mit Wald - horns - tö - nen der Jä - ger das strah - len - de Mor - gen - roth. Me -

f *p* fro - her be - grüßt mit Wald - horns - tö - nen der Jä - ger das Mor - gen - roth. Me -

f der Jä - ger das strah - len - de Mor - gen - roth. Me -

der Jä - ger das strah - len - de Mor - gen - roth. Me -

10 *p* lo - di - scher zum Cho - re der An - dacht stimmt der Or - gel er - ha - be - nes

mf *p* lo - di - scher zum Cho - re der An - dacht stimmt der Or - gel er - ha - be - nes

mf *p* lo - di - scher zum Cho - re der An - dacht stimmt der Or - gel er - ha - be - nes

mf *p* lo - di - scher zum Cho - re der An - dacht stimmt der Or - gel er - ha - be - nes

Andante

17 *p* Lied; a - ber was mit tie - fe - rem Be - ben al - le Her - zen ge - walt - ig durch - glüht, was der See - le ruft mit

p *rf* Lied; A - ber mit tie - fe - rem Be - ben Her - zen ge - walt - ig durch - glüht, was der See - le ruft mit

p *rf* Lied; A - ber mit tie - fe - rem Be - ben Her - zen ge - walt - ig durch - glüht, was der See - le ruft mit

p *rf* Lied; A - ber mit tie - fe - rem Be - ben al - le Her - zen ge - walt - ig durch - glüht, was der See - le ruft mit

23 *for* *rallent* *a Tempo* *mf*

Sehn - suchts-Wor-ten, und gen Him - mel sie wir-belt in hei - li-ger Lust. Das ist in dem e - wi - gen

Sehn - suchts-Wor-ten, gen Him-mel sie wir-belt in hei - li-ger Lust. Das ist in dem e - wi - gen Rei-che der

gen Him-mel sie wir-belt in hei - li-ger Lust. Das ist in dem e - wi - gen Rei-che der Tö - ne, das

Sehn - suchts-Wor-ten, gen Him-mel sie wir-belt in hei - li-ger Lust. Das ist in dem e - wi - gen Rei-che der Tö - ne, das

28 *p* *m.v.* *f*

Rei - - - che, im Reich der Tö - ne der Ein - klang der Stim - - me aus

Tö - ne, das ist in dem e - wi - gen Rei - che der Tö - ne der Ein - klang der Stim - - me aus

ist in dem e - wi - gen Rei - che der Tö - ne, der Tö - ne der Ein - klang der Stim - - me aus

ist in dem e - wi - gen Rei - che der Tö - ne, der Tö - ne der Ein - klang der Stim - - me aus

33 *mf* *rf* *f* *p*

mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der Stim - me aus mensch - li - cher Brust, ___ der

mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der Stim - me aus mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der

mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der Stim - me aus mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der

mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der Stim - me aus mensch - li - cher Brust, ___ der Ein - klang der

40 *mf* *f*

Stim - me der Stim - me aus mensch - li - cher Brust. ___

Stim - me, der Ein - klang der Stim - me aus mensch - - - li - cher Brust. ___

Stim - me Stim - me aus mensch - - - li - cher Brust. ___

Stim - me, der Ein - klang der Stim - me aus mensch - - - li - cher Brust. ___

Das Brummen - von mir selbst

für 4 Männerstimmen ohne Begleitung
Contemporized edition

Andantino

Tenore 1°

Tenore 2°

Basso 1°

Basso 2°

mf Wir summ-men, summ-men, summ-men, mumm ...

mf Wir summ-men, summ-men, summ-men, mumm ...

mf Ich brum-me, brum-me, brum-me mumm ...

5

mf Was soll das Sum - men?

fp

fp

fp

mf

mf

11

Andante

m.v.

Und was das Brum - men? O singt aus tief - ster See - le, mit kla - rer, rei - ner

17

Keh - le, ja, singt mit fro - her Lust aus vol - ler, kräft' - ger Brust. Laßt doch das

f

mf

p

mf

p

mf

p

23

Sum-men! O laßt das Brum-men! Laßt – Denn ich lieb' nur

mf *p* *rf* *rf* *p* *mf*

mf *fp* *rf* *rf* *mf*

29

sin - gen, weit bes - ser wird das klin - gen; wir sind ja gra - de Vier, kommt, sin - get es mit mir, kommt

mf *cresc* *rf* *f* *rf*

p *cresc* *rf* *f* *rf*

p *cresc* *rf* *f* *rf*

36

sin - get es mit mir. Noch im - mer Sum-men!

mf

p *mf*

p *mf*

p

42

Allegro risoluto

Noch im-mer Brum-men! Schon gut, schon gut! und

p *mf* *f* *rf* *rf*

p *mf* *f* *rf* *rf*

mf *p* *mf* *f* *rf* *rf*

48 *mf*

kläng' es auch wie Eu - len, "mit Wöl - fen muß man heu - len". Bleibt nur im al - ten

p *mf* *p* *mf*

53 *p* *cresc* *f* *mf*

Thritt: ich brum - me, brum - me, brum - me, brum - me sel - ber mit, ich

p *cresc* *f* *mf*

mf *p* *cresc* *f* *mf*

58 *cresc* *ff* *p* *>* *3* *>* *3*

brum - me, brum - me, brum - me, brum - me sel - ber mit, mum ... mum, mum ...

cresc *ff* *p* *>* *3* *>* *3*

cresc *ff* *p* *>* *3* *>* *3*

cresc *ff* *p* *>* *3* *>* *3*

64 *Tempo primo* *Cantabile*

mum.

Brummend

p *fp* *fp* *fp*

70

p *cresc*
pp *p cresc*
pp *mf* *p cresc*

Ne, hört ein-mal

76

mf *mf* *mf* *f*

ne, hört ein-mal wie hat er sich, ne, hört ein-mal, wie hat er sich, ne, hört, das klingt ja got-tes -

82

mf

jam - mer - lich, got - tes - jam - mer - lich Die ho - he Stimm' ist nicht zum

88

p *cresc*
p *cresc*
p *cresc* *cresc*

Sum - men, uns Bäs-sen las-se man das Brum - men; sing' Er mit Wor-ten Me-lo - die, wir brum-men ihm die Har-mo -

94 *più presto*

f Ich sing' ich sing' ich sing' die Me-lo-die, die Me-lo-die Er sing' mit
f nie die Har-mo-nie die Me-lo-die, die Me-lo-die Er sing' mit

99

die Me-lo-die, ihr brummt, ihr brummt, ihr brummt, die Har-mo-nie
 die Me-lo-die, die Har-mo-nie, die Har-mo-nie, wir brum-men ihm die Har-mo-nie
 Wor-ten Me-lo-die, die Har-mo-nie, die Har-mo-nie, wir brum-men ihm die Har-mo-nie
 Wor-ten Me-lo-die wir brum-men ihm die Har-mo-nie

104

p nie die Har-mo-nie. nie.
p brummend *p* brummend *p*

Segue
 Liebeszauber

Liebeszauber von Baggesen

Contemporized edition

Andante con moto

Tenore 1°

Tenore 2°
brummen

Basso 1°
brummen

Basso 2°
brummen

mf

Wenn ich lie - be, seh ich hell er - glü - hen al - le trü - be

p *fp*

6

8

grau - e Wol - ken o - - - ben - wenn ich lie - be, seh ich ro - sig blü - hen al - le Ste - ge

f *m.v.*

mf *rf* *mf* *rf* *p* *rf* *rf*

12

8

im - mer lacht dann in Früh - lings - pracht al - les mir am We - ge,

cresc *f* *p*

cresc *f* *p*

cresc *rf* *rf* *rf* *rf* *f* *p*

17

8

al - les mir am We - ge, al - les mir am We - ge, la la la la la la la

cresc *mf* *p*

cresc *mf* *p*

cresc *mf* *p*

un poco più presto

- | | |
|--|--|
| <p>2. Wenn ich liebe,
Hör ich sanfter klingen
Alle nahe noch so rauhe Stimmen –
Wenn ich liebe,
Hör' ich lieblich singen
In der Ferne
Bald das Meer,
Bald das Wolkenheer,
Bald sogar die Sterne.</p> | <p>5. Wenn ich liebe,
Fühl' ich alle wärmlich,
Lind, und sanft, und weich, und wohlbehaglich –
Wenn ich liebe,
Ist mir nichts erbärmlich;
Selbst die Lieder,
Die ich froh
Singe so und so,
Sind mir nicht zuwider.</p> |
| <p>3. Wenn ich liebe,
Schmeckt nicht bloß der Wein mir
Aus dem goldnen festbekränzten Becher –
Wenn ich liebe,
Schenkt mein Mädchen ein mir,
Macht der Welle
Klare Fluth
Mich so wohlgemuth,
Wie die Nektarquelle.</p> | <p>6. Wenn ich liebe,
Wird nicht bloß erheitert
All mein innres Wesen; auch die Sinne,
Wenn ich liebe,
Werden mir geläutert:
Stiller, feiner,
Ohne Gier
Reichen alle mir
Gottes Gabe reiner.</p> |
| <p>4. Wenn ich liebe,
Athm' ich Ambradüfte
Selbst auf grauer, öder, wilder Heide –
Wenn ich liebe,
Wehen rauhe Lüfte
Milde Grüße;
Find' ich nur
Meines Mädchens Spur,
Sind es Zephyrküße.</p> | <p>7. Wenn ich liebe,
Bin ich ohne Sorgen,
Frei und frank, und fröhlich wie ein Engel –
Wenn ich liebe,
Frag' ich nicht nach Morgen;
Fürchte nimmer;
Wohlgemut
Find' ich Alles gut.
Darum lieb' ich immer.</p> |

Das Lachen

Contemporized edition

Allegro

Tenore 1°									
		Leert das Glas ihr	Brü - der!	Lacht, und leert es	wie - der!	Lacht bey je - dem			
		Blö - ken ist der	Heer - de.	Wie - hern ist der	Pfer - de	Scherz und Lus - tig -			
Tenore 2°									
		Leert das Glas ihr	Brü - der!	Lacht, und leert es	wie - der!	Lacht bey je - dem			
		Blö - ken ist der	Heer - de.	Wie - hern ist der	Pfer - de	Scherz und Lus - tig -			
Basso 1°									
		Leert das Glas ihr	Brü - der!	Lacht, und leert es	wie - der!	Lacht bey je - dem			
		Blö - ken ist der	Heer - de.	Wie - hern ist der	Pfer - de	Scherz und Lus - tig -			
Basso 2°									
		Leert das Glas ihr	Brü - der!	Lacht, und leert es	wie - der!	Lacht bey je - dem			
		Blö - ken ist der	Heer - de.	Wie - hern ist der	Pfer - de	Scherz und Lus - tig -			

6									
	Trunk! lacht,	lacht bey je - dem	Trunk! La - chen	stärkt die	Kräf - te, und ver -	süßt die			
	seyn, Scherz,	Scherz und Lus - tig -	seyn Vö - gel	kön - nen	sin - gen, Vö - gel	kön - - nen			
									
	Trunk! lacht,	Lacht bey je - dem	Trunk! La - chen	stärkt die	Kräf - te, und ver -	süßt die			
	seyn, Scherz,	Scherz und Lus - tig -	seyn Vö - gel	kön - nen	sin - gen, Vö - gel	kön - - nen			
									
	Trunk! lacht,	Lacht bey je - dem	Trunk! La - chen	stärkt die	Kräf - te, und ver -	süßt die			
	seyn, Scherz,	Scherz und Lus - tig -	seyn Vö - gel	kön - nen	sin - gen, Vö - gel	kön - - nen			
									
	Trunk! lacht,	Lacht bey je - dem	Trunk! La - chen	stärkt die	Kräf - te	und ver - süßt die			
	seyn, Scherz,	Scherz und Lus - tig -	seyn Vö - gel	kön - nen	sin - gen	Vö - gel kön - nen			

12									
	Säf - te, und er -	hält al - - - len	jung, ja, ja,	und er - hält uns	jung, ja, ja,				
	sin - gen, un - ter		Din - gen lacht	der Mensch al -	lein, ja, ja,				
									
	Säf - te, und er -	hält al - - - len	jung, ja, ja,	und er - hält uns	jung, ja, ja,				
	sin - gen, un - ter		Din - gen lacht	der Mensch al -	lein, ja, ja,				
									
	Säf - te, und er -	hält al - - - len	jung Din - gen	und er - hält uns	jung lein				
	sin - gen, un - ter			der Mensch al -					
									
	Säf - te	und er - hält uns	jung, ja, ja,	und er - hält uns	jung, ja, ja,				
	sin - gen	un - ter al - len	Din - gen lacht	lacht der Mensch al -	lein, ja, ja,				

17 *mf* (lachend)

8 und er - hält uns jung ha ha ha ha
lacht der Mensch al - lein

mf (lachend)

8 und er - hält uns jung
lacht der Mensch al - lein ha ha ha

mf (lachend)

und er - hält uns jung
lacht der Mensch al - lein ha ha ha

(lachend) *for*

und er - hält uns jung La - chen stärkt die Kräf - te
lacht der Mensch al - lein ha ha ha ha Vö - gel kön - nen sin - gen

22 *f* *mf*

8 er - hält uns jung.
der Mensch al -

f *mf*

er - hält uns jung.
der Mensch al -

f *mf*

er - hält uns jung.
der Mensch al -

und ver - süßt die Säf - te ha ha ha ha und lacht er - hält uns jung.
un - ter al - len

1^{er} Mal

26 [2^{er} Mal vor dem Coda] *m.v.* *cresc*

8 lein Las - set je - nem Al - ten von ge-lehr - ten Fal - ten sei - ne Stir - ne kraus, sei - ne

m.v. *cresc*

lein Las - set je - nem Al - ten von ge-lehr - ten Fal - ten sei - ne Stir - ne kraus, sei - ne

m.v. *cresc*

lein Las - set je - nem Al - ten von ge-lehr - ten Fal - ten sei - ne Stir - ne kraus, sei - ne

mf *m.v.* *cresc*

lein ha ha ha ha ha ha ha Las - set je - nem Al - ten von ge-lehr - ten Fal - ten sei - ne Stir - ne kraus, sei - ne

33

f *p*

8 Stir - ne kraus. Wir sind hier und deh - nen uns - re Züg' und Seh - nen fein durch La-chen aus, fein durch

8 Stir - ne kraus. Wir sind hier und deh - nen uns - re Züg' und Seh - nen fein durch La-chen aus, fein durch

8 Stir - ne kraus. Wir deh - nen uns - re Seh - nen fein durch La-chen aus, fein durch

8 Stir - ne kraus. Wir sind hier und deh - nen uns - re Züg' und Seh - nen fein durch La-chen aus, fein durch

41

mf

8 La - chen aus, fein durch La-chen aus, fein durch La - chen aus.

mf *p lachend*

8 La - chen aus, fein durch La-chen aus, fein durch La - chen aus.

mf *p lachend*

8 La - chen aus, fein durch La-chen aus, fein durch La - chen aus.

mf *p lachend*

8 La - chen aus, fein durch La-chen aus, fein durch La - chen aus.

48

p lachend *mf* *ff*

8 ha

cresc *ff*

8 ha

cresc *ff*

8 ha

cresc *ff*

8 ha

55

p *ad libitum*

ha ha ha

p *pp*

ha ha ha ha

p *pp*

p *pp*

D.C.
al segno

60 Coda

p *cresc* *f* *p*

p *cresc* *f* *p*

p *cresc* *f* *p*

p *cresc* *f* *p*

67

ff

lachend ohne Ton

ff

lachend ohne Ton

ff

lachend ohne Ton

ff

lachend ohne Ton

Critical notes

This score is the first modern edition of 5 part songs for 2 tenors and 2 basses, “Iris” (G.154), “Die menschliche Stimme” (G.155), “Das Brummen - von mir selbst” (WoO 9), “Liebeszauber von Baggesen” (WoO 10) and “Das Lachen” (WoO 13), by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825).. The sources are:

<i>Part</i>	“Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b” (1823), a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark.
<i>BruX</i>	Conservatoire royal de Bruxelles, Belgium, ms. “12979”, RISM ID 705000123, title “Romance (Iris) M ^{que} de Gerson” with anonymous French lyrics. <i>BruX</i> contains no performance marks except the initial tempo. In this modern edition performance marks and dynamics have been copied from <i>Part</i> .
<i>Met</i>	Benediktinerabtei Metten, Germany, “Mus.ms. 1200”, as part of a collection. RISM ID 454011563, only the part book for tenor 2 exists.

The compositions are dated April 4, 8, 1819, Mariánské Lázně (Marienbad), May 8, 9, 16 1824.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

Iris – G.154

The composition is dated April 4, 1819, specifically composed for “Zaiser, Duytz, von Hürt und Buttinger, Mitglieder der Quintcordium”. “Quintcordium” was a German 5 person ensemble performing pieces for male voices and instrumental music. The ensemble visited Copenhagen in spring 1819 and maybe performed a concert in the society, “Selskabet til Musikens Fremme” having Gerson in its direction.¹

In his thematic catalog Gerson states the source of the anonymous poem “Iris” as Karl Wilhelm Ramler’s (1725–1798) collection “Lyrische Blumenlese I. II. III. IV. und V. Buch”, Leipzig 1774. The text is part of Christian Felix Weiße’s (1726–1804) text book for Johann Adam Hiller’s (1728–1804) singspiel (opera with spoken dialog) “Die Jagd” (1769).² The lyrics in *BruX* are anonymous.

Bar No.	Part	Note No.	Comment
9	Basso 2		<i>BruX</i> : 
13			<i>Part</i> : Stanza 2 and 3 text underlay in T2, B1, B2, by the editor.

Die menschliche Stimme – G.155

The composition is dated April 8, 1819, specifically composed for “Quintcordium”, see above.

¹ See V. C. Ravn, Musikalske Selskaber i ældre Tid, Copenhagen 1886.

² See Karl Peiser, Johann Adam Hiller: Ein Beitrag zur Musikgeschichte des 18. Jahrhunderts, Leipzig 1894.

Das Brummen – WoO 9

The composition is dated Mariánské Lázně (Marienbad), May 8, 1824. The song is the first part of a suite for male quartet, the second part being the male quartet version of “Liebeszauber von Baggesen” (WoO 10). “Das Brummen” is not listed in the composer’s “Verzeichniss über Zwei Hundert meiner Compositionen”. The text is by the composer.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
49	Basso 2	3	1/2-rest is missing in <i>Part</i> .
87	Basso 2	6	Accidental ♭ is missing in <i>Part</i> .
99	Basso 1	2	Accidental ♭ is missing in <i>Part</i> .
103	Tenor 1	4	Accidental ♭ is missing in <i>Part</i> .
103	Basso 1	2	Accidental ♭ is missing in <i>Part</i> .

Liebeszauber – WoO 10

The composition is dated Mariánské Lázně (Marienbad), May 9, 1824. The song is the second part of a suite for male quartet, the first part being “Das Brummen” (WoO 9). The composition is not listed in the composer’s “Verzeichniss über Zwei Hundert meiner Compositionen”.

The poem “Liebeszauber” by the Danish poet, Jens Baggesen (1764–1826) was published in “Heideblumen. Vom Verfasser der Parthenais”, Amsterdam, 1808.

Das Lachen – WoO 13

The composition is dated Mariánské Lázně (Marienbad), May 16, 1824. The composition is not listed in the composer’s “Verzeichniss über Zwei Hundert meiner Compositionen”.

The poem “Das Lachen” was written by the German poet Johann Arnold Ebert (1723-1795) and was published in Akademisches Liederbuch (Leipzig 1795).

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
56	Tenor 2	1	Accidental ♯ is missing in <i>Part</i> .